



SLOW JUICER

User's Manual • Manuel d'Utilisation
Benutzerhandbuch • Instrucciones de Uso
Manuale d'Uso



INDEX

EN	_____	3
FR	_____	11
DE	_____	19
ES	_____	27
IT	_____	35

ENGLISH

Dear user, before using the slow juicer for the first time, please read carefully the following instruction manual and respect the warnings and advices given.
Advise any potential user of these instructions. Keep it for later use.

TECHNICAL SPECIFICITIES

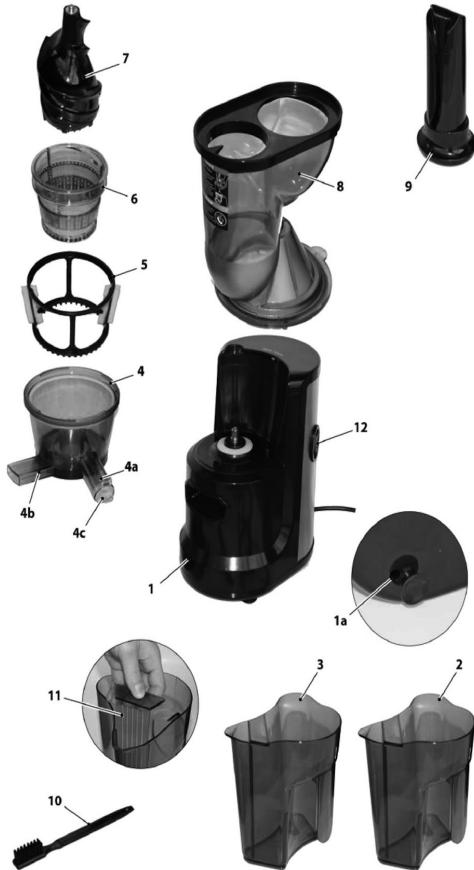
Dimensions (LxPxH)(mm)	235x168x543
Weight (kg)	5,5
Electrical specificities	
▪ Voltage (V)	220-240V
▪ Frequency (Hz)	50/60Hz
▪ Power (Watt)	150 Watt

CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT



This marking indicates that this appliance should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal , recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

The slow juicer uses a mechanism where the fresh juice comes from squeezing rather than grinding. This newly developed product is capable of making soy milk, extracting vegetables juice, offering fresh squeezed fruit juice, etc. The extracting from squeezing allows the juice to maintain its pure colour, natural taste, nutriments and vitamins.



GENERAL INFORMATION

-  The "OPEN BOOK" symbol indicates a recommendation to read the important information found in the
-  The crossed out "TRASH CAN" symbol with the acronym DEEE ("Déchet d'Équipement Électrique et Electronique" or "Electric and Electronic Equipment Waste") indicates that at the end of its life, it must not be disposed of with household waste, but instead dropped off at a local recycling centre. Wastereclamation allows us to preserve our environment.
-  The "CE branding" symbol guarantees compliance with the non-mandatory harmonised European Standards, which communicates the essential requirements in technical specifications. These standards are not obligatory but guarantee compliance with the essential requirements.
-  **RoHS** The ROHS symbol (Restriction of use of certain Hazardous Substances) relating to environmental protection certifies that the maximum concentration of each of the 5 dangerous substances (mercury • lead • hexavalent chromium • PBB and PBDE flame retardants) is equal to or less than 0.1% of the weight of the homogeneous material, and 0.01% for the sixth (cadmium).
-  The "DOUBLE SQUARE" symbol indicates double insulation, both primary insulation and additional insulation. This appliance does not need to be grounded to a protective earthing conductor. The double insulation materials used are class II.
-  The "GLASS/FORK" symbol indicates that the appliance is compatible with and can come into contact with food.
-  The "TRIMAN" symbol indicates that the consumer is invited to deliver their products to a separate collection for recycling (for example a recycling bin, a local dump, or a voluntary waste drop-off station).

WARNINGS



To obtain the complete version of this manual including all of our tips and additional information on how to use and clean your appliance, please go to our website: www.twinzee.fr/juicer-manual. We highly recommend that you read the full version.

- The device body and all component must not show crack or tears.
- Before plugging the appliance, ensure that the line voltage corresponds to that indicated in this manual.
- For your safety, it is recommended to supply power through a differential switch (RCD) with a tripping current not exceeding 30mA.
- Never immerse the appliance , the power cord and plug in water or other liquids.
- Do not disconnect the electrical appliance by pulling the power cord.
- Place the appliance a horizontal supporting and firm plane whose surface is not sensitive (eg. lacquered furniture, tablecloths, etc.).
- The appliance may be used by children over the age of 8 of persons with reduced physical, sensory and mental faculties, or who do not have experience or the necessary knowledge, provided that under supervision or after receiving instructions on safe use of the appliance and having understood the related hazards.
- During operation, the power outlet should be easily accessible in the event that it is necessary to disconnect the equipment.
- Check that there are no nearby flammable materials (eg. curtains, upholstery, etc.).
- The basket must be kept efficient and should not be used, even if only slightly damaged.
- Do not put your fingers into the duct on the cover as this could cause injury.
- Do not remove the hopper (8) from the motor unit (1) without first having removed the plug from the mains socket.
- After each use disconnect the plug from the mains outlet.
- The appliance must be checked and/or repaired at an authorized dealer. Any repairs carried out on the device by unauthorized personnel will void the warranty automatically.
- To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons, follow the following precautions:
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or similarly qualified person.

- Do not store or use this appliance outdoors, near water or in a wet environment.
- Always pull the plug out of the socket before cleaning the appliance.
- To avoid overheating, the device should not be kept in continuous operation for more than 15 minutes.
- The appliance is provided with a safety lock button on the motor unit (1) that does not allow the appliance to start if the hopper (8) and the sepa-

rator (4) are not positioned correctly.

- It is not necessary to push too hard on the pieces as you assemble the appliance. Follow the steps described in the following section. Everything should be getting along easily. Respecting this would prevent problems such as tears or damages of the pieces.

ASSEMBLING AND OPERATING INSTRUCTIONS



1. Rinse and dry the parts before using them again.



2. Place the motor base on a flat, dry and stable surface. (Figure 1)



3. Underneath the juice bowl (4) is the pulp silicon (13). Ensure that the silicon (13) is firmly inserted into the whole. (Figure 2)



4. Place the juicing bowl (4) on top of the motor base (1). Press down the separator (4) and rotate in a clockwise direction, then lock it into position. (Figure 3)



5. Place the basket (6) into the basket support (5) then place all them in the separator (4). (Figure 4)



6. Check that the red symbol on the basket (6) needs to align with the red symbol on the separator (4). Ensure that the basket (6) is completely pushed down. (Figure 5)



7. Place the auger (7) onto the separator (4). Ensure that the auger (7) is in correct position then pressing down on it. You should hear the stop "click". (Figure 6)



8. Place the hopper (8) onto the separator (4). Align the red symbol on the hopper (8) with the same symbol in the separator (4). (Figure 7-a)



Turn it clockwise to the locked position. The cover will click into position. (Figure 7-b)



9. Place the Food Pusher into the Hopper (Figure 8)



10. Place the pulp cup (3) so it fits in position on the left hand side of the slow juicer's main body (1).



12. Place the filter (11) into the juice collection container (2). (Figure 10)

11. Place the juice cup (2) under the juicer spout (4a). (Figure 9)


Figure 11

Figure 12

Figure 13

13. Prepare the food to be processed by cutting it into suitably sized pieces so they can be inserted in the little food introduction chute of the hopper (8).

Remove seeds and stones from fruits (Warning! all fruits are not meant to go through the slow juicer).

If you use frozen fruits, combine them with juice or milk.

14. Connect the appliance to the mains socket.

15. Start the appliance pressing the starting switch (11) to "ON" position. (Figure 11)

WARNING : NEVER start the appliance with food in it.

16. Put into the food introduction chute on the hopper (8) the food cut and prepared earlier.

17. The facilitate the blending operation use the food pusher. NEVER press the food down with fingers or other tools.

18. Check that the cap (4c) is open. (Figure 12)

19. If you need to empty the collection containers (2 and 3) during use, stop the appliance by setting the control dial (9) to "OFF" (Figure 13)


Figure 14

Figure 15

20. Before removing the container (2) close the cap (4c). (Figure 14)

21. Move the interrupter (11) on "R" (Reverse) position, the basket turns in the inverse mode. (Figure 15)

TIPS AND TRICKS

- Do not process excessively hard or fibrous foods such as rhubarb.
- Prepare your fruits and vegetables by washing and cutting them.
- Peel and remove the seeds or cores from the food before processing them.
- For carrots, don't introduce them directly in the mouth, it is better to cut them into pieces first.
- When processing fruits such as avocado or bananas the result will be closer to a puree than a fruit juice.
- Roll up fresh vegetables such as spinach, cabbage, lettuce etc, into balls before putting them in the food mouth.
- For the best results, make sure that the filtre basket, the separator and the juice spout are not blocked.

- When using very mature fruit, the juice extracted will be quite heavy. In this case, make sure that the juice density does not block the pouring spout.
- Do not place ice into the appliance. If using frozen fruits, combine with juice or milk.
- Insert food at a regular speed, allowing the pulp to be extracted. Insérez les fruits à une vitesse modérée et régulière pour que la pulpe soit correctement extraite.
- When juicing leafy greens or wheat grass, it is suggested that you mix it with fruits or other hard vegetables for optimal results.
- If using multiple ingredients , it is best to alternate between hard and soft foods. We have provided a list below:

SOFT	HARD
Cucumber	Carrots
Leafy greens	Apples
Parsley	Pineapples
Mint	Beets
Watermelon	Celery
Peach	Ginger

- If juicing celery or beets or ginger with other ingredients, its is recommended to do so towards the end, as they are more fibrous.
- You can juice most fruits and vegetables in their skin or rind on. However some if the harder skins and rinds are bitter and may not taste good.



CLEANING

- We strongly recommend to clean your slow juicer immediately after use. This would help prevent fibers from fruits and vegetables to dry. A simple rinse will make you save a lot of time.
- To clean your appliance you first need to disassemble it.
- Ensure the slow juicer is turned off and the power cord is unplugged from the power outlet.
- Remove the tanks (2 and 3).
- Close the cap (4c).
- Remove the hopper (8) by turning it to the open position (anti-clockwise).
- The separator, auger, basket and basket holder can all be removed together. Turn the separator to the open position (anti-clockwise), it will click out of position. This is a very small movement.
- All parts, except the motor unit (1), can be washed with warm water and detergent. NEVER immerse the motor unit in water or other liquids, NEVER put it in the dishwasher.
- After each use, pour a glass or two of water to ease the cleaning.
- After use, use the brush to thoroughly clean the fine mesh holes of the basket. Brush the inside of the basket under running water.
- If the holes are blocked, soak the basket in hot water with 10% lemon juice to loosen the blocked holes.
- Before plugging your appliance back on, ensure that all elements are dry.

GUARANTEE

Before being shipped, all of our products are subject to rigorous inspection.

This appliance is guaranteed for 12 months from the date of purchase, for the original buyer.

The warranty cannot be transferred to a third party.

The proof of warranty is the order number.

You can register online at www.twinzee.fr for your warranty.

Repairs or replacements are made at the seller's discretion.

If repairs are not possible, the seller will replace the product/piece.

If repairs are unsuccessful, the seller may refund the price of the appliance or piece.

Product defects covered by the warranty assume normal usage of the product. The manufacturer cannot be held responsible for damage caused by improper use or negligence, failure to follow specifications or instructions provided in this manual, or repairs by an unauthorised third party.

Services performed as part of the warranty do not entail any extension of the duration of the warranty and do not confer a new warranty!

In the event of a claim under the warranty, please contact our customer service at: contact@twinzee.fr

FRANÇAIS

Cher utilisateur, avant la première utilisation, veuillez lire la présente notice d'utilisation en respectant les consignes de sécurité et les conseils d'utilisation. Avisez les utilisateurs potentiels de ces consignes. Conservez-là pour une utilisation ultérieure.

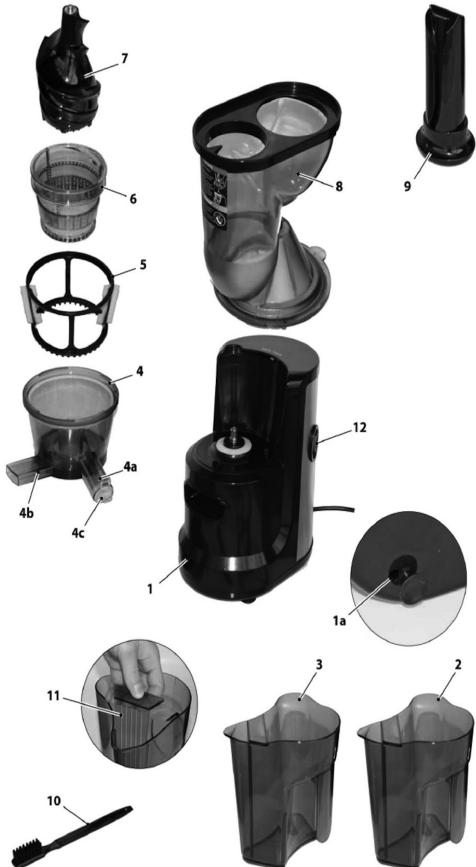
SPÉCIFICITÉS	
Dimensions de l'extracteur de jus (LxPxH)(mm)	235x168x543
Poids (kg)	5,5
Spécificités électriques	
▪ Voltage (V)	220-240V
▪ Fréquence(Hz)	50/60Hz
▪ Puissance (Watt)	150 Watt

BIEN SE DÉBARRASSER DE SON EXTRACTEUR DE JUS :



Cet appareil ne doit pas être jeté avec le reste des ordures ménagères. Jeter cet extracteur à jus dans un endroit prévu à cet effet permet de faciliter le recyclage de ressources, et de limiter les dommages faits à l'environnement et la santé humaine.

L'extracteur de jus utilise un mécanisme de pression pour produire des jus frais et non un mécanisme de broyage. Cette nouvelle technologie permet de faire du lait de soja, des jus frais, etc. L'extraction par pression permet au fruit de garder sa couleur et son goût, ses nutriments et vitamines naturels.



- 1/ Appareil électrique
 - 1.a/ Ventouses anti-dérapantes
- 2/ Jarre à jus
- 3/ Jarre à pulpe
- 4/ Séparateur
 - 4.a/ Bec verseur à jus
 - 4.b/ Bec verseur à pulpe
 - 4.c/ Capuchon avec système anti-goutte
- 5/ Support panier
- 6/ Panier
- 7/ Tarière
- 8/ Trémie
- 9/ Poussoir
- 10/ Brosse
- 11/ Filtre
- 12/ Bouton de mise en marche : 0 / ON / R (Inverser)

INFORMATIONS GENERALES

- 
 Le symbole «LIVRE OUVERT» signifie une recommandation de lire des choses importantes contenues dans la notice.

- 
 Le symbole «POUBELLE» barrée, sigle DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Electronique) signifie, qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

- 
 Le symbole «marquage CE» est la garantie du respect des Normes Européennes harmonisées, facultatives, qui traduisent les exigences essentielles en spécifications techniques. Ces normes ne sont pas obligatoires mais sont garantes de la conformité aux exigences essentielles.

- 
 Le symbole ROHS (Restriction of use of certain Hazardous Substances) relative à la protection de l'environnement certifie que pour chacune des 5 substances dangereuses
 - mercure
 - plomb
 - chrome hexavalent
 - produits de protection contre les flammes PBB et PBDE,
 La concentration maximale est égale ou inférieure à 0,1% du poids du matériau homogène, et 0,01% pour la 6ème
 - cadmium.

- 
 Le symbole « DOUBLE CARRÉ » signifie une double isolation. A la fois une isolation principale et une isolation supplémentaire. Cet appareil ne nécessite aucun raccordement de la masse à un conducteur de protection mis à la terre. Les matériaux à double isolation sont dits de classe II.

- 
 Le symbole « VERRE/FOURCHETTE » signifie que l'appareil est compatible et peut entrer en contact avec les denrées alimentaires.

- 
 Le symbole « TRIMAN » indique que le consommateur est invité à se défaire du produit dans le cadre d'une collecte séparée (par exemple la poubelle de tri, la déchetterie, le point d'apport volontaire).

MISE EN GARDE


Nous vous recommandons vivement de suivre les instructions données dans ce manuel.

- L'appareil doit être utilisé conformément à sa description et pour aucun autre rôle. Aucune responsabilité ne saurait être engagée pour tout dommage causé par une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation de l'appareil.
- L'appareil et ses composants ne doivent présenter aucune fissure avant utilisation.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que le voltage corresponde à ce qui est indiqué dans cette notice.
- Pour votre sécurité, il est recommandé de fournir le courant par un interrupteur différentiel (RCD) avec un courant d'ouverture n'excédant pas 30mA.
- Ne jamais immerger l'appareil, le cordon électrique ou la prise dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne jamais débrancher l'appareil électrique en tirant sur le cordon électrique.
- Placez l'appareil sur une surface plane et horizontale. Cette surface ne doit pas être sensible (ex: meubles laqués, nappe, etc...).
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont été formés et encadrés pour son utilisation, en toute sécurité et en comprenant les risques encourus.
- Pendant le fonctionnement, la prise électrique doit être accessible au cas où il serait nécessaire de débrancher l'équipement.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucune matière inflammable proche de l'appareil (ex: rideaux, tapisserie etc.)
- Le panier (6) doit être dans un état parfait et ne doit pas être utilisé s'il comporte le moindre endommagement.
- Ne placez pas vos doigts dans le conduit du couvercle pour éviter d'abîmer l'appareil.
- Ne pas retirer le trémie du moteur sans avoir débranché l'appareil au préalable.
- Après chaque utilisation, débranchez l'appareil de la prise à terre.
- L'appareil doit être contrôlé et réparé chez un distributeur agréé. Une réparation réalisée par toute personne non autorisée annulera automatiquement la garantie.
- Pour réduire le risque de feu, choc électrique ou blessure, suivez les précautions suivantes:
- Veuillez remplacer tout cordon électrique endommagé par le fabricant ou un professionnel qualifié
- Ne rangez pas et n'utilisez pas cet appareil à l'exté-

rieur, dans un environnement humide ou près d'un point d'eau. Placez-le loin de tout évier ou robinet.

- **TOUJOURS** débrancher l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer.
- Pour éviter la surchauffe l'appareil, il ne doit pas fonctionner plus de 15 minutes d'affilées. S'il faut vous l'utiliser plus longtemps, il est recommandé de faire des pauses de 5 minutes entre les cycles et de réduire le temps de fonctionnement à 10 minutes.
- L'appareil contient un bouton de verrouillage de sé-

curité. Celui-ci empêche l'appareil de se mettre en marche si les éléments (trémie et séparateur) ne sont pas positionnés correctement.

- Il est inutile de forcer sur l'assemblage des pièces, suivez les étapes décrites dans la section suivante pour vous assurer de la bonne mise en place de tous les éléments. Tout doit s'emboîter facilement les uns des autres. Respecter cette règle vous évitera des problèmes de casses ou fragilisation des différentes parties amovibles.

ASSEMBLAGE ET MODE D'EMPLOI



Figure 1



Figure 2

Avant d'assembler l'extracteur, retirez tous les stickers et étiquettes assurez-vous que l'appareil est bien débranché. 1. Nettoyez et séchez les parties amovibles de votre extracteur

2. Placez la base de l'extracteur sur une surface plate, sèche et stable. (Figure 1)

3. Sous le séparateur (4), se trouve le silicone à pulpe (13). Assurez-vous que le silicone soit fermement inséré dans le trou prévu à cet effet. (Figure 2)



Figure 3



Figure 4



Figure 5

4. Placez le séparateur (4) sur la base de l'extracteur (1). Appuyez sur le séparateur et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre, puis verrouillez-le dans sa position. (Figure 3)

5. Placez le panier (6) dans son support (5) et placez le tout dans le séparateur (4). (Figure 4)

6. Vérifiez que le symbol rouge sur le panier (6) est bien aligné avec le symbol rouge sur le séparateur (4). (Figure 5) Assurez-vous que le panier est correctement enfoncé.



7. Placez la tarière (7) dans le panier (6). Assurez-vous que la tarière soit dans la bonne position, puis pressez dessus jusqu'à entendre un déclic. (Figure 6)



8. Placez la trémie (8) sur le séparateur (4). Alignez le symbol rouge sur la trémie (8) avec le même symbol sur le séparateur (4). Le petit morceau de plastique doit être dans l'encoche prévue sur le corps de l'extracteur. (Figure 7-a)



Tournez-la trémie dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller la position.
Le couvercle va s'enclencher dans la même position.
(Figure 7-b)



9. Placez le pousoir (9) dans la trémie (8). (Figure 8)



10. Placez la jarre à pulpe (3) à gauche de l'extracteur de jus, à la sortie de la pulpe.
11. Placez la jarre à jus (2) sous le bec verseur à jus (4a). (Figure 9)



12. Placez le filtre (11) dans la jarre à jus (2). (Figure 10)


Figure 11

13. Préparez les aliments que vous souhaitez passer à l'extracteur à jus. Certains devront être coupés, d'autres non, afin de pouvoir être insérés dans la cheminée.

Retirez les pépins et noyaux des fruits. (Attention, tous les fruits ou légumes ne sont pas faits pour passer à l'extracteur !)

Si vous utilisez des fruits congelés, combinez-les avec du jus ou du lait.

14. Branchez votre appareil à la prise de terre en s'assurant que les voltages correspondent.

15. Mettez en marche votre appareil en appuyer sur la touche "ON". (Figure 11)


Figure 12

ATTENTION : NE JAMAIS mettre en marche l'appareil sans aliment à l'intérieur.

16. Insérez les aliments préparés dans la cheminée de la trémie (8).

17. Pour faciliter l'opération, utilisez le pousoir (9). NE JAMAIS UTILISEZ vos doigts ou d'autres ustensiles pour réaliser cette action.

18. Vérifiez que le capuchon (4c) est ouvert. (Figure 12)
the cap (4c) is open. (Figure 12)


Figure 13

19. Si vous avez besoin de vider les jarres à jus et pulpe (2 & 3), éteignez l'appareil en appuyant sur "0". (Figure 13)


Figure 14

20. Avant de retirer la jarre à jus (2), refermez le capuchon (4c). (Figure 14)


Figure 15

21. Vous pouvez faire tourner le panier dans le sens inverse en appuyant sur le bouton "R" (Figure 15)

CONSEILS D'UTILISATION

- Ne pas utiliser cette appareil pour des aliments excessivement durs ou fibreux (ex: rhubarbe)
- Préparez vos fruits et légumes en les lavant et coupant.
- Pelez et retirez les pépins avant de les insérer dans l'appareil.
- Pour les carottes, ne les introduisez pas directement dans la cheminée, il est préférable des les couper en morceau d'abord.
- Avec certains aliments, comme les bananes ou les avocats, le résultat obtenu sera plus proche de la purée que du jus.
- Roulez en boules les légumes frais comme les épinards, le chou, la salade avant de les insérer dans la cheminée.
- Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que le panier, le séparateur et le bec verseur à jus ne

sont pas obstrués.

- Si vous utilisez des fruits particulièrement mûres, le jus obtenu sera assez épais. Dans ce cas, assurez-vous que le jus ne bloque pas le bec verseur à jus (4a).
- Ne mettez pas de glace/glaçons dans l'appareil. Si vous utilisez des fruits congelés, mélangez-les avec du jus ou du lait. Vous pouvez aussi les laisser décongeler légèrement pour faciliter l'extraction.
- Insérez les fruits à une vitesse modérée et régulière pour que la pulpe soit correctement extraite.
- Si vous utilisez des légumes en feuille ou des germes de blé, il est préférable de les mélangez avec d'autres fruits pour de meilleurs résultats.
- Si vous utilisez différents aliments, il est recommandé d'alterner entre les aliments durs et les aliments mous. La liste non exhaustive ci-dessous vous montre des exemples d'aliments mous et durs.

Mous	Durs
Concombre	Carottes
Légumes en feuilles	Pommes
Persil	Ananas
Menthe	Betteraves
Pastèque	Céleri
Pêche (dénoyautée)	Gingembre

- Pour les aliments les plus fibreux (betteraves, céleri, gingembre), il est préférable de les passer à l'extracteur à la fin.
- Pour la plupart des fruits, vous pouvez les passer à l'extracteur avec leur peau. En revanche, certains fruits dont la peau est épaisse ou amères doivent être pelés (orange, citrons, pamplemousses, ...).



NETTOYAGE

- Nous vous conseillons de nettoyer votre extracteur immédiatement après vous en être servi. Cela permet d'éviter que les fibres des fruits et légumes ne sèchent et ne compliquent le nettoyage. Un simple rinçage à l'eau vous fera gagner énormément de temps !
- Pour nettoyer votre appareil, vous devez d'abord le désassembler.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- Retirez les jarres à jus et à pulpe (2 & 3).
- Fermez le capuchon (4c).
- Retirez le trémie (8) en le tournant vers la position ouverte (sens contraire aux aiguilles d'une montre).
- Le séparateur, la tarière, le panier et son support peuvent être retirés en même temps. Tourner légèrement le séparateur pour le mettre en position ouverte. Une fois cela fait, vous pouvez tout détacher de la base.
- Toutes les parties peuvent être nettoyées à l'exception de la base électrique (1). La base de l'appareil ne doit JAMAIS être immergée dans de l'eau ou tout autre liquide. Elle ne doit JAMAIS être passée au lave-vaisselle.
- Après chaque utilisation, verser un ou deux verres d'eau dans l'appareil afin de rendre le nettoyage plus rapide et facile.
- Après chaque utilisation, utilisez immédiatement la brosse fournie (10) pour nettoyer en profondeur le panier et tous les trous qui le composent. Brossez le panier sous l'eau courante.
- Si les trous sont bloqués, immergez le panier dans de l'eau chaude avec du jus de citron pour faciliter le déblocage.
- Vous pouvez laver les éléments amovibles avec une éponge et du détergent pour vous assurer que tout soit parfaitement propre.
- Avant de rebrancher votre appareil, assurez-vous que tous les éléments sont parfaitement secs.

GARANTIE

Avant d'être livrés, tous nos produits sont soumis à un contrôle rigoureux. Cet appareil est garanti 12 mois à partir de la date d'achat, à l'acheteur de la machine. La garantie ne peut être transmise à un tiers partie. Le justificatif de garantie est le numéro de commande. Vous pourrez vous enregistrer en ligne sur le site : www.twinzee.fr pour votre garantie. Les réparations ou les remplacements sont à la discrétion du vendeur. Si la réparation n'est pas possible, le vendeur remplacera le produit/pièce. Si la réparation ne fonctionnait pas, le vendeur a l'opportunité de rembourser le prix de l'appareil ou de la pièce. Les défauts du produits qui ne sont pas couverts par la garantie sont l'usure normale du produit, les dommages reçus suite à une mauvaise utilisation ou une négligence, la mauvaise utilisation des spécifications et explications données dans ce manuel ou les réparations par un tiers non autorisé. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de problèmes dans ces cas. Les prestations dans le cadre de la garantie n'entraînent aucune prorogation de la durée de garantie et ne donne pas droit à une nouvelle garantie ! En cas de recours à la garantie, merci de contacter notre service client à l'adresse suivante : contact@twinzee.fr

DEUTSCH

Sehr geehrter Benutzer, bitte lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und beachten Sie die darin enthaltenen Sicherheits- und Anwendungshinweise. Informieren Sie an andere Benutzer gegebenenfalls über diese Hinweise. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

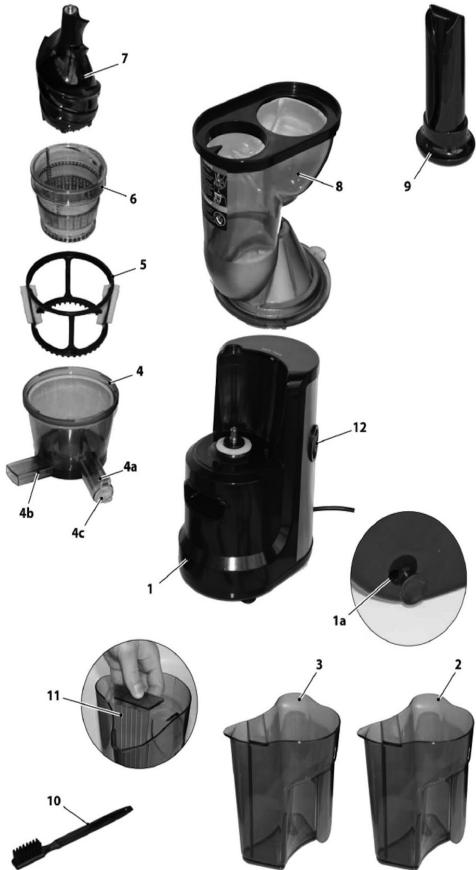
FEATURES	
Maße des Entsafters (LxBxH)(mm)	235x168x543
Gewicht des Entsafters (kg)	5,5
Geräteeigenschaften	
▪ Stromspannung (V)	220-240V
▪ Frequenz (Hz)	50/60Hz
▪ Leistung (Watt)	150 Watt

KORREKTE ENTSORGUNG DES ENTSAFTERS



Dieses Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung dieses Entsafters an einem dafür vorgesehenen Ort erleichtert die Wiederverwertung von Ressourcen und minimiert die schädlichen Auswirkungen für Umwelt und menschliche Gesundheit.

Statt das Pressgut zu zerkleinern arbeitet dieser Entsafter mit einem Pressmechanismus. Diese neue Technologie ermöglicht die Herstellung von Sojamilch, frischen Säften usw. Dank der Pressextraktion behält das Obst seine Farbe, seinen Geschmack, seine natürlichen Nährstoffe und Vitamine.



- 1/ Motorsockel
- 1.a/ Antirutschfüße
- 2/ Saftauffangbehälter
- 3/ Tresterauffangbehälter
- 4/ Siebabstreifer
- 4.a/ Saftauslauf
- 4.b/ Tresterausgabe
- 4.c/ Klappe mit Tropfstopp-System
- 5/ Siebhalter
- 6/ Sieb
- 7/ Pressschnecke
- 8/ Einfüllschacht
- 9/ Stöbel
- 10/ Reinigungsbürste
- 11/ Filter
- 12/ Ein-/Ausschaltknopf: 0 / ON / R (Inverser)

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

-  Das Symbol „GEÖFFNETES BUCH“ weist auf eine Empfehlung zum Nachlesen wichtiger Informationen im Benutzerhandbuch hin.

-  Das durchgestrichene Symbol „MÜLLTONNE“, Kennzeichen der WEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten, weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll, sondern im örtlichen Sortierzentrums entsorgt werden sollte. Recycling trägt zur Erhaltung unserer Umwelt bei.

-  Das Symbol „CE-Kennzeichnung“ steht als Garantie für die freiwillige Einhaltung harmonisierter, europäischer Normen, die grundlegende Anforderungen in technische Spezifikationen umwandeln. Diese Normen sind nicht verbindlich, sind jedoch ein Garant für die Übereinstimmung des Produkts mit den wesentlichen Anforderungen. exigences essentielles.

-  Das ROHS-Symbol (Restriction of use of certain Hazardous Substances) für den Umweltschutz bescheinigt, dass die maximale Konzentration für jeden der 5 gefährlichen Stoffe • Quecksilber • Blei • sechswertiges Chrom • Flammenschutzmittel PBB und PBDE gleich oder kleiner als 0,1 Gew.-% des homogenen Materials und 0,01 Gew.-% für den sechsten gefährlichen Stoffe • Cadmium beträgt.

-  Das Symbol „DOPPELTES QUADRAT“ kennzeichnet eine doppelte Isolierung. Dieses besagt, dass das Gerät sowohl über eine Hauptisolierung als auch über eine zusätzliche Isolierung verfügt. Es benötigt keinen Masseanschluss an einen geerdeten Schutzleiter. Doppelt isolierte Materialien werden als Klasse II eingestuft.

-  Das Symbol „GLAS/GABEL“ weist darauf hin, dass das Gerät mit Lebensmitteln in Berührung kommen kann.

-  Das Symbol „TRIMAN“ steht für eine Aufforderung an den Verbraucher, das Produkt über ein getrenntes Abfallsammlungssystem zu entsorgen (z. B. Sortierbehälter, Abfallsammelstelle, freiwillige Sammelstelle).

SICHERHEITSHINWEISE



Die Benutzung des Geräts muss unter Beachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen und darf nur für den vorgesehenen Zweck erfolgen. Es wird keine Haftung für jegliche durch unsachgemäßen oder fehlerhaftem Gebrauch verursachte Beschädigung des Geräts übernommen.

- Das Gerät und seine Einzelteile dürfen vor Gebrauch keine Beschädigungen oder Risse aufweisen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die Stromspannung mit der in diesem Benutzerhandbuch angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Zu Ihrer Sicherheit empfehlen wir, das Gerät mit einem Wechselstromschalter (RCD) zu betreiben, dessen Auslösestrom 30mA nicht überschreitet.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzteil oder die Steckdose niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
- Trennen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Netzteil von der Stromquelle.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen und horizontalen Oberfläche ab. Diese Oberfläche darf nicht empfindlich sein (z.B. lackierte Möbel, Tischdecke usw.).
- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie eine entsprechende Unterweisung erhalten haben, während des Gebrauchs beaufsichtigt werden, eine Benutzung unter absoluter Sicherheit gewährleistet werden kann und die jeweilige Person die damit verbundenen Risiken versteht.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose während des Gerätetreibs jederzeit zugänglich ist, falls ein Ausschalten des Geräts erforderlich sein sollte.
- Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden (zB Vorhänge, Teppiche usw.).
- Das Sieb (6) muss in einwandfreiem Zustand sein und darf nicht verwendet werden, wenn es eine Beschädigung jeglicher Art aufweist.
- Stecken Sie Ihre Finger nicht in den Einfüllschacht, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Entfernen Sie den Einfüllschacht nicht vom Motorsockel, bevor Sie das Gerät von der Stromversorgung getrennt haben.
- Trennen Sie das Gerät nach jeder Benutzung von seiner geerdeten Stromquelle.
- Das Gerät muss von einem autorisierten Händler gewartet und repariert werden. Eine Reparatur durch eine nicht autorisierte Person führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen zur Reduzierung des von Brand-, Stromschlags- oder Verletzungsrisiko:
- Lassen Sie beschädigte Elektrokabel vom Hersteller oder vom Fachmann ersetzen.
- Trennen Sie das Gerät IMMER von der Steckdose, bevor Sie es reinigen.
- Um eine Überheizung des Geräts zu vermeiden, sollte es nicht länger als 15 Minuten im Dauerbetrieb sein. Wenn Sie es länger verwenden müssen, wird empfohlen, 5-minütige Pausen zwischen den Zyklen einzulegen und die Betriebszeit auf 10 Minuten zu reduzieren.

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsverriegelung. Diese macht eine Inbetriebnahme des Geräts unmöglich, wenn die beweglichen Teile (Einfüllschacht und Siebabstreifer) nicht korrekt befestigt wurden.
- Die Teile dürfen nicht unter Anwendung von Gewalt montiert werden. Führen Sie die im folgenden Abschnitt beschriebenen Schritte aus, um sicherzustellen, dass alle Komponenten ordnungsgemäß montiert wurden. Alle Elemente müssen sich mühelos fixieren lassen. Wenn Sie diese Regel beachten, werden Probleme wie das Zerbrechen oder Brüchigwerden der abnehmbaren Teile verhindert.

MONTAGE UND INBETRIEBNAHME



Figure 1



Figure 2

Entfernen Sie vor der Montage alle Aufkleber und Etiketten und vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.
 1. Reinigen und trocknen die abnehmbaren Teile Ihres Entsafters

2. Stellen Sie den Sockel des Entsafters auf einem flachen, trockenen und stabilen Untergrund ab. (Figure 1)

3. Unter dem Saftabstreifer (4) befindet sich die Silikondichtung. (13). Vergewissern Sie sich, dass das Silikon fest in der dafür vorgesehenen Öffnung sitzt. (Figure 2)



Figure 3



Figure 4



Figure 5

4. Positionieren Sie den Saftabstreifer (4) auf dem Sockel des Entsafters (1). Üben Sie etwas Druck auf den Saftabstreifer (4) aus, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn und lassen Sie ihn in dieser Position einrasten. (Figure 3)

5. Legen Sie das Sieb (6) in den Siebhalter und platzieren Sie beides im Saftabstreifer (4). (Figure 4)

6. Vergewissern Sie sich, dass das rote Symbol auf dem Sieb (6) sich auf der Höhe des rote Symbol auf dem Saftabstreifer (4) befindet. (Figure 5)



7. Platzieren Sie die Pressschnecke (7) im Sieb (6).
Achten Sie darauf, dass die Pressschnecke korrekt positioniert wurde und üben Sie etwas Druck aus, bis sie mit einem hörbaren Klickgeräusch einrastet. (Figure 6)



8. Setzen Sie den Einfüllschacht (8) auf den Siebabstreifer (4).
Sorgen Sie dafür, dass das rote Symbol des Einfüllschachts (8) auf gleicher Höhe mit dem auf dem Siebabstreifer (4) befindlichen Symbols liegt.
Das kleine Kunststoffelement muss sich in der dafür vorgesehenen Einkebung am Gehäuse des Entsafters befinden. (Figure 7-a)



Drehen Sie den Einfüllschacht im Uhrzeigersinn, damit er fest in seiner Position sitzt.
Die Abdeckung rastet in der gleichen Position ein. (Figure 7-b)



9. Führen Sie den Stößel (9) in den Einfüllschacht (8) ein. (Figure 8)



10. Bringen Sie den Tresterauffangbehälter (3) an der linken Seite* des Entsafters unterhalb der Tresterausgabe an.
11. Stellen Saftauffangbehälter (2) unter den Saftauslauf (4a). (Figure 9)



12. Befestigen Sie den Filter (11) im Saftauffangbehälter (2). (Figure 10)


Figure 11

Figure 12

Figure 13

13. Bereiten Sie das Pressgut vor. Manche Obst- und Gemüsesorten müssen vor dem Einführen in den Einfüllschacht geschnitten werden. Entkernen Sie das Obst. (Achtung, nicht alle Obst- und Gemüse eignen sich für die Verarbeitung im Entsafter!) Wenn Sie gefrorenes Obst verwenden, geben Sie etwas Saft oder Milch hinzu.
14. Schließen Sie Ihr Gerät an eine geerdete Steckdose an und vergewissern Sie sich, dass die jeweiligen Stromspannungen übereinstimmen.
15. Schalten Sie Ihr Gerät durch Drücken der «ON»-Taste ein. (Figure 11)

ACHTUNG: Betreiben Sie das Gerät NIEMALS ohne Pressgut.

16. Führen Sie das vorbereitete Pressgut in den Einfüllschacht (8) ein.
17. Der Stöbel (9) ermöglicht ein leichteres Einführen des Pressguts. Benutzen Sie dafür NIEMALS Ihre Finger oder andere Utensilien.
18. Vergewissern Sie sich, dass die Saftauslassklappe (4c) offen ist. (Figure 12)

19. Wenn Sie die Saft- und Tresterauffangbehälter (2 & 3) leeren müssen, schalten Sie das Gerät durch Drücken der «OFF»-Taste aus. (Figure 13)


Figure 14

Figure 15

20. Schließen Sie die Klappe (4c) vor dem Entfernen des Saftauffangbehälters (2). (Figure 14)

21. Durch Drücken der «R» Taste können Sie das Sieb in die entgegengesetzte Richtung drehen. (Figure 15)

ANWENDUNGSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nicht für das Entsaften von sehr harten Lebensmitteln oder Lebensmitteln mit hohem Faseranteil (z.B. Rhabarber) geeignet.
- Zur Vorbereitung sollte das Obst und Gemüse gereinigt und geschnitten werden.
- Schälen und entkernen Sie das Pressgut, bevor Sie es in den Entsafter hineingeben.
- Führen Sie Karotten nicht im Ganzen in den Einfüllschacht ein, sondern schneiden Sie diese zuvor in Stücke.
- Bei manchen Lebensmitteln beispielsweise Bananen oder Avocados ist ein eher brei- bzw. kompotartiges Ergebnis zu erwarten.
- Rollen Sie frisches Gemüse wie Spinat, Kohl, Salat zusammen, bevor Sie es in den Einfüllschacht geben.
- Für ein optimales Ergebnis sollten Sie sicherstellen, dass das Sieb, der Siebabstreifer und der Saftauslass nicht blockiert sind.

- Wenn Sie sehr reifes Obst verwenden ist das Ergebnis sehr dickflüssig. Achten Sie in diesem Fall darauf, dass der Saft den Saftauslass (4a) nicht blockiert.
- Geben Sie kein Eis/Eiswürfel in das Gerät. Wenn Sie gefrorenes Obst verwenden, geben Sie etwas Saft oder Milch hinzu oder lassen Sie es etwas auftauchen, um das Entsaften zu erleichtern.
- Führen Sie das Obst langsam und gleichmäßig in den Entsafter ein, um sicherzugehen, dass das Fruchtfleisch gründlich ausgepresst wird.
- Wenn Sie Blattgemüse oder Weizenkeimlinge verwenden, erhalten Sie die besten Ergebnisse, wenn Sie diese mit anderen Obstsorten mischen.
- Wenn Sie mehrere Obst- und Gemüsesorten mischen, empfehlen wir Ihnen, abwechselnd harte und weiche Lebensmittel in den Entsafter zu geben. In der folgenden Liste sehen Sie ein paar Beispiele für weiche und harte Obst- und Gemüsesorten.

Weich	Hart
Gurke	Karotten
Blattgemüse	Äpfel
Petersilie	Ananas
Minze	Rote Beete
Wassermelone	Sellerie
Pfirsich (entkernt)	Ingwer

- Es wird empfohlen, die Lebensmittel mit dem höchsten Faseranteil (rote Beete, Sellerie, Ingwer) zuletzt in den Entsafter einzuführen.
- Die meisten Obstsorten können mit Schale in den Entsafter gegeben werden. Bei manchen Obstsorten mit dicker Schale hingegen muss diese entfernt werden (Orangen, Zitronen, Grapefruit...)



REINIGUNG

- Wir empfehlen Ihnen, Ihren Entsafter unmittelbar nach Gebrauch zu reinigen. Dadurch wird das Antrocknen von Obst- und Gemüserückständen vermieden und das Gerät kann mühelos gereinigt werden. Durch kurzes Abspülen unter fließendem Wasser können Sie sehr viel Zeit sparen!
- Zerlegen Sie das Gerät in seine Einzelteile, um es zu reinigen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Entfernen Sie den Saft- und Tresterauflangbehälter (2 & 3).
- Schließen Sie die Saftauslassklappe (4c).
- Nehmen Sie den Einfüllschacht ab (8), indem Sie ihn in Richtung der offenen Position (gegen den Uhrzeigersinn) drehen.
- Siebabstreifer, Pressschnecke, Sieb und Halterung können gemeinsam abgenommen werden. Bringen Sie den Siebabstreifer durch leichtes Drehen in die geöffnete Position. Anschließend können Sie die Teile vom Sockel abnehmen.
- Mit Ausnahme des Motorsockels (1) können alle Teile mit Wasser gereinigt werden. Der Gerätesockel darf NIEMALS in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaut werden. Er darf KEINENFALLS in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Geben Sie nach jeder Nutzung ein bis zwei Gläser Wasser in das Gerät, um den Reinigungsvorgang zu beschleunigen und zu vereinfachen.
- Reinigen Sie das Sieb und alle Löcher unmittelbar nach jedem Gebrauch gründlich mit der mitgelieferten Bürste (10). Reinigen Sie das Sieb unter fließendem Wasser.
 - Wenn die Löcher verstopft sind, weichen Sie das Sieb in heißem Wasser mit ein paar Spritzer Zitronensaft ein, damit sich die Verstopfungen schneller lösen.
 - Die abnehmbaren Teile können mit einem Schwamm und Spülmittel gereinigt werden, da- mit sie vollkommen sauber werden.
 - Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig trocken sind.

GARANTIE

Vor der Auslieferung werden alle unsere Produkte einer sorgfältigen Kontrolle unterzogen. Der Käufer profitiert beim Erwerb dieses Geräts von einer 12-monatigen Garantie.

Diese Garantie kann nicht auf Dritte übertragen werden.

Die Bestellnummer dient als Nachweis für die Garantie.

Sie können sich für die Inanspruchnahme Ihrer Herstellergarantie auf der Seite www.twinzee.fr registrieren.

Es liegt im Ermessen des Verkäufers, ob die Nachfüllung in Form einer Reparatur oder Ersatzlieferung erfolgt.

Wenn eine Reparatur nicht möglich ist, sendet der Verkäufer Ihnen ein Ersatzprodukt/-teil.

Wenn die Reparatur nicht erfolgreich war, kann der Verkäufer den Preis des Geräts oder des fehlenden Teils ersetzen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die infolge einer normalen Abnutzung des Produkts, unsachgemäßen Verwendung, Fahrlässigkeit, Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Hinweise oder Erklärungen, von einem nicht-autorisierten Dritten durchgeführte Reparaturleistungen

Der Hersteller kann in diesen Fällen nicht für eventuelle Probleme verantwortlich gemacht werden.

Die Inanspruchnahme von Garantieleistungen führt nicht zu einer Verlängerung oder Erneuerung der Garantie!

Bitte kontaktieren Sie für Abwicklung von Garantiefällen unseren Kundenservice unter folgender Adresse: contact@twinzee.fr

ITALIANO

Caro consumatore, prima del primo utilizzo, sei pregato di leggere il presente manuale di istruzioni rispettando le direttive di sicurezza e i consigli d'uso. Informa di queste direttive i potenziali utilizzatori. Conserva questo manuale per una consultazione futura.

CARATTERISTICHE

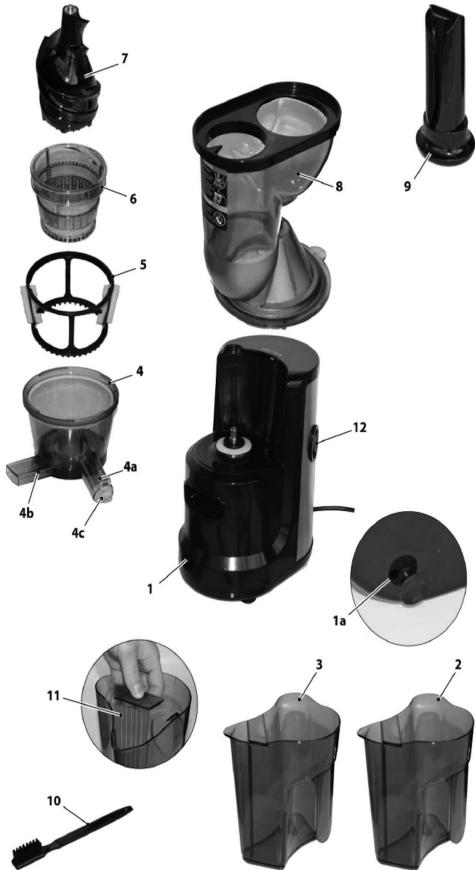
Dimensioni dell'estrattore di succo (LxPxH)(mm)	235x168x543
Peso dell'estrattore di succo (kg)	5,5
Specificità elettriche	
▪ Voltaggio (V)	220-240V
▪ Frequenza (Hz)	50/60Hz
▪ Potenza (Watt)	150 Watt

MALTIRE CORRETTAMENTE IL PROPRIO ESTRATTORE DI SUCCO



Questo apparecchio non deve essere gettato insieme agli altri rifiuti domestici. Buttare questo estrattore di succo in un luogo apposito permette di facilitare il riciclaggio delle risorse, e di limitare i danni causati all'ambiente e alla salute umana.

L'estrattore di succo sfrutta un meccanismo di compressione e non di macinazione per produrre dei succhi freschi. Questa nuova tecnologia permette di preparare del latte di soia, dei succhi freschi, ecc. L'estrazione tramite pressione permette al frutto di mantenere il suo colore e il suo sapore, i suoi nutrienti e le vitamine naturali.



- 1/ Apparecchio elettrico
- 1.a/ Ventose antiscivolo
- 2/ Contenitore per il succo
- 3/ Contenitore per la polpa
- 4/ Separatore
- 4.a/ Beccuccio per versare il succo
- 4.b/ Beccuccio per versare la polpa
- 4.c/ Tappo con sistema antigoccia
- 5/ Supporto cestello
- 6/ Cestello
- 7/ Tubo
- 8/ Tramoggia
- 9/ Pulsante
- 10/ Spazzolino
- 11/ Filtro
- 12/ Pulsante di accensione: 0 / ON / R (Invertire)

INFORMAZIONI GENERALI

-  Il simbolo «LIBRO APERTO» indica la raccomandazione di leggere delle informazioni importanti contenute nel manuale.

-  Il simbolo «CESTINO» sbarrato, sigla RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche e elettroniche) significa che una volta in disuso, non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma depositato al centro di smistamento della propria città. La valorizzazione dei rifiuti permette di contribuire a preservare il nostro ambiente.

-  Il simbolo “marchio CE” è la garanzia del rispetto delle Norme europee armonizzate, facoltative, che traducono le esigenze essenziali in specifiche tecniche. Queste norme non sono obbligatorie ma sono garanti della conformità alle esigenze essenziali.

-  Il simbolo ROHS (Restriction of use of certain Hazardous Substances) relativo alla protezione dell'ambiente certifica che per ognuna delle 5 sostanze pericolose ▪ mercurio ▪ piombo ▪ cromo esavalente ▪ prodotti di protezione contro le fiamme PBB e PBDE, La concentrazione massima è pari o inferiore a 0,1% del peso del materiale omogeneo, e allo 0,01% per la sesta ▪ il cadmio.

-  Il simbolo « DOPPIO QUADRATO » significa un doppio isolamento. Al tempo stesso un isolamento principale e un isolamento supplementare. Questo apparecchio non necessita di nessun collegamento di massa ad un conduttore a terra. I materiali a doppio isolamento sono detti di classe II.

-  Il simbolo « VETRO/FORCHETTA » significa che l'apparecchio è compatibile e può entrare in contatto con gli alimenti.

-  Il simbolo « OMINGO DEI RIFIUTI » indica che il consumatore è invitato a disfarsi del prodotto nell'ambito di una raccolta differenziata (per esempio il cassonetto dei rifiuti, la discarica, il centro di conferimento volontario).

AVVERTENZE



L'apparecchio deve essere utilizzato conformemente alla sua descrizione e per nessun'altra funzione. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per un qualsiasi danno causato da un utilizzo sbagliato o da una errata manipolazione dell'apparecchio.

- L'apparecchio e le sue componenti non devono presentare segni di rottura prima dell'utilizzo.
- Prima di collegare il vostro apparecchio, assicuratevi che il voltaggio corrisponda a quello indicato in questo manuale.
- Per la vostra sicurezza, è consigliabile fornire corrente tramite un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di apertura non superiore ai 30mA.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo elettrico o la presa nell'acqua o in altri liquidi.
- Non scollegare mai l'apparecchio elettrico tirando il cavo elettrico.
- Posizionate l'apparecchio su una superficie piana e orizzontale. Questa superficie non deve essere delicata (es: mobili laccati, tovaglie, etc...).
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di più di 8 anni o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o caratterizzate dall'assenza di esperienza e conoscenze, se sono state istruite e preparate per l'uso, in totale sicurezza e dopo aver compreso gli eventuali rischi.
- Durante il funzionamento, la presa elettrica deve essere raggiungibile nel caso in cui dovesse essere necessario scollegare l'apparecchio.
- Assicuratevi che non ci siano materiali infiammabili vicino all'apparecchio (es: tende, carte da parati ecc.)
- Il cestello (6) deve essere in ottime condizioni e non deve essere utilizzato se reca anche il minimo danno.
- Non inserite le dita nel tubo per evitare di danneggiare l'apparecchio.
- Non togliere la tramoggia dal motore senza aver precedentemente scollegato l'apparecchio.
- Dopo ogni utilizzo, scollegate l'apparecchio dalla presa a terra.
- L'apparecchio deve essere controllato e riparato presso un rivenditore autorizzato. Una riparazione effettuata da una qualsiasi altra persona non autorizzata annullerà automaticamente la garanzia.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o infortuni, rispettate le indicazioni seguenti:
- Siete pregiati di far sostituire dal produttore o da personale qualificato qualsiasi filo elettrico danneggiato
- Non sistematate e non utilizzate questo apparecchio all'esterno, in un ambiente umido o vicino a una sorgente d'acqua. Posizionatelo lontano da qualsiasi lavandino o rubinetto.

- Staccare SEMPRE l'apparecchio dalla presa elettrica prima di pulirlo.
- Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio, non deve essere lasciato in funzione per più di 15 minuti di seguito. Se dovete usarlo più a lungo, è consigliabile fare delle pause di 5 minuti tra i cicli e ridurre il tempo di funzionamento a 10 minuti.
- L'apparecchio presenta un pulsante di blocco di sicurezza. Esso impedisce all'apparecchio di mettersi in

funzione se gli elementi (tramoggia e separatore) non sono posizionati correttamente.

- È inutile forzare il montaggio dei pezzi, seguite i passaggi descritti nella sezione seguente per assicurarvi della corretta installazione di tutti gli elementi. Tutti devono incassarsi facilmente gli uni sugli altri. Il rispetto di questa regola vi eviterà dei problemi di rottura o indebolimento delle varie parti amovibili.

MONTAGGIO E ISTRUZIONI PER L'USO



Prima di montare l'estrattore, togliete tutti gli adesivi e le etichette e assicuratevi che l'apparecchio sia completamente scollegato.

1. Pulite e asciugate le parti amovibili del vostro estrattore

Figure 1



2. Posizionate la base dell'estrattore su una superficie piatta, asciutta e stabile. (Figure 1)

Figure 2



3. Sotto il separatore (4), si trova il silicone per la polpa (13). Assicuratevi che il silicone sia inserito saldamente nel buco apposito. (Figure 2)



4. Posizionate il separatore (4) sulla base dell'estrattore (1). Premete sul separatore e girate in senso orario, poi bloccatelo nella sua posizione. (Figure 3)

Figure 3



5. Posizionate il cestello (6) nel suo supporto (5) e posizionate il tutto nel separatore (4). (Figure 4)



6. Verificate che il simbolo rosso sul cestello (6) sia ben allineato col simbolo del simbolo rosso sul separatore (4). (Figure 5). Assicuratevi che il cestello sia incassato correttamente.



7. Posizionate il tubo (7) nel cestello (6). Assicuratevi che il tubo sia nella posizione corretta, poi premete finché non sentirete un click. (Figure 6)



8. Posizionate la tramoggia (8) sul separatore (4). Allineate il simbolo rosso sulla tramoggia (8) con lo stesso simbolo sul separatore (4). Il piccolo pezzo di plastica deve trovarsi nell'incavo apposito sul corpo dell'estrattore. (Figure 7+a)



Girate la tramoggia in senso orario per bloccare la posizione. Il coperchio si bloccherà nella stessa posizione. (Figure 7-b)



9. Posizionate il pulsante (9) nella tramoggia (8). (Figure 8)



10. Posizionate il contenitore per la polpa (3) a sinistra *dell'estrattore di succo, all'uscita della polpa.



12. Posizionate il filtro (11) nel contenitore per il succo (2). (Figure 10)

11. Posizionate il contenitore per il succo(2) sotto il beccuccio per versare il succo (4a). (Figure 9)



Figure 11



Figure 12



Figure 13

13. Preparate gli alimenti che volete passare nell'estrattore di succo. Alcuni dovranno essere tagliati, altri no, per poter essere inseriti nell'apertura.

Togliete i semi e i noccioli dei frutti. (Attenzione, non tutti i frutti e le verdure sono fatti per essere usati nell'estrattore!)

Se utilizzate dei frutti surgelati, uniteli a del succo o del latte.

14. Collegate il vostro apparecchio alla presa a terra assicurandovi che i voltaggi corrispondano.

15. Azionate il vostro apparecchio premendo il tasto "ON". (Figure 11)

ATTENZIONE: NON mettere MAI in moto l'apparecchio senza alimenti all'interno.

16. Inserite gli alimenti preparati nell'apertura della tramoggia (8).

17. Per facilitare l'operazione, utilizzate il pulsante (9). NON UTILIZZATE MAI le dita o altri attrezzi per compiere quest'azione.

18. Verificate che il tappo (4c) sia aperto. (Figure 12)

19. Se dovete svuotare i contenitori del succo e della polpa (2 & 3), spegnete l'apparecchio premendo "OFF". (Figure 13)



Figure 14



Figure 15

20. Prima di togliere il contenitore del succo (2), richiudete il tappo (4c). (Figure 14)

21. Potete far girare il cestello in senso contrario premendo il pulsante "R". (Figure 15)

CONSIGLI D'USO

- Non utilizzare questo apparecchio per degli alimenti troppo duri o fibrosi (es: rabarbaro)
- Preparate i frutti e le verdure lavandoli e tagliandoli.
- Sbuciate e togliete i semi prima di inserirli nell'apparecchio.
- Per le carote, non le introducete direttamente nell'apertura, è consigliabile prima tagliarle a pezzi.
- Con alcuni alimenti, come le banane o gli avocadi, il risultato ottenuto sarà più simile ad un purè che ad un succo.
- Arrotolate a palline le verdure fresche come gli spinaci, il cavolo, l'insalata prima di inserirle nell'apertura.
- Per dei migliori risultati, assicuratevi che il cestello, il separatore e il beccuccio per versare il succo non siano ostruiti.
- Se utilizzate dei frutti particolarmente maturi, il succo ottenuto sarà abbastanza denso.

In questo caso, assicuratevi che il succo non blocchi il beccuccio (4a).

- Non inserite del ghiaccio/cubetti di ghiaccio nell'apparecchio. Se utilizzate dei frutti surgelati, mescolateli con del succo o del latte. Potete anche farli scongelare leggermente per facilitare l'estrazione.
- Inserite i frutti ad una velocità moderata e regolare affinché la polpa possa essere estratta correttamente.
- Se utilizzate degli ortaggi a foglia o delle germe di grano, è consigliabile mescolarli con altri frutti per dei risultati migliori.
- Se utilizzate alimenti diversi, è consigliabile alternare gli alimenti duri agli alimenti morbidi. La lista non esaustiva qui sotto vi mostra degli esempi di alimenti morbidi e duri.

Morbidi	Duri
Cetriolo	Carote
Ortaggi a foglia	Mele
Prezzemolo	Ananas
Menta	Barbabietole
Anguria	Sedano
Pesca (snocciolata)	Zenzero

- Per gli alimenti più fibrosi (barbabietole, sedano, zenzero), è consigliabile passarli nell'estrattore alla fine.
- Per la maggior parte dei frutti, potete passarli nell'estrattore con la buccia. Al contrario, alcuni frutti la cui pelle è spessa o amara devono essere sbucciati (arancia, limoni, pompelmi, ...).



PULIZIA

- Vi consigliamo di pulire il vostro estrattore subito dopo averlo utilizzato. Questo permette di evitare che le fibre dei frutti e delle verdure si asciughino e complichino la pulizia. Un semplice lavaggio con acqua vi farà guadagnare un sacco di tempo!
- Per pulire il vostro apparecchio, dovete innanzitutto smontarlo.
- Assicuratevi che l'apparecchio sia spento e scollegato.
- Togliete i contenitori del succo e della polpa (2 & 3).
- Chiudete il tappo (4c).
- Togliete la tramoggia (8) girandola verso la posizione aperta (senso antiorario).
- Il separatore, il tubo, il cestello e il suo supporto possono essere tolti contemporaneamente. Girate leggermente il separatore per metterlo in posizione aperta. Una volta fatto, potete staccare tutto dalla base.
- Tutte le parti possono essere pulite tranne la base elettrica (1). La base dell'apparecchio non deve MAI essere immersa nell'acqua o in altri liquidi. Essa non deve essere MAI passata in lavastoviglie.
- Dopo ogni utilizzo, versare uno o due bicchieri d'acqua nell'apparecchio per rendere la pulizia più rapida e facile.
- Dopo ogni utilizzo, usate immediatamente lo spazzolino fornito (10) per pulire in profondità il cestello e tutti i fori di cui è composto. Strofinate il cestello sotto l'acqua corrente.
- Se i fori sono ostruiti, immergete il cestello nell'acqua calda con del succo di limone per facilitare lo sblocco.
- Potete lavare gli elementi amovibili con una spugna e del detersivo per assicurarvi che tutto sia perfettamente pulito.
- Prima di ricollegare il vostro apparecchio, assicuratevi che tutti gli elementi siano completamente asciutti.

GARANZIA

Prima di essere spediti, tutti i nostri prodotti sono sottoposti ad un controllo scrupoloso.

Questo apparecchio è garantito per 12 mesi a partire dalla data d'acquisto, all'acquirente della macchina.

La garanzia non può essere ceduta a terzi.

La fattura di garanzia è il numero d'ordine.

Potete registrarvi online sul sito: www.twinzee.fr per la vostra garanzia.

Le riparazioni o le sostituzioni sono a discrezione del venditore.

Se la riparazione non è possibile, il venditore sostituirà il prodotto/pezzo.

Se la riparazione non funziona, il venditore ha la possibilità di rimborsare il prezzo dell'apparecchio o del pezzo.

I difetti del prodotto che non sono coperti dalla garanzia sono la normale usura del prodotto, i danni causati da un cattivo utilizzo o da negligenza, l'utilizzo scorretto delle indicazioni e spiegazioni presentate in questo manuale o le riparazioni effettuate da terzi non autorizzati.

Il produttore non può essere considerato responsabile dei problemi in questi casi.

Le prestazioni nell'ambito della garanzia non determinano nessuna proroga della durata della garanzia e non danno diritto ad una nuova garanzia.

In caso di ricorso alla garanzia, vi preghiamo di contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo seguente: contact@twinzee.fr

ESPAÑOL

Querido usuario, antes de realizar el primer uso, por favor lee el siguiente manual de instrucciones respetando las consignas de seguridad y los consejos de uso. Avisa a los usuarios potenciales de dichas consignas. Conserva este manual para un uso posterior.

CARACTERISTICAS

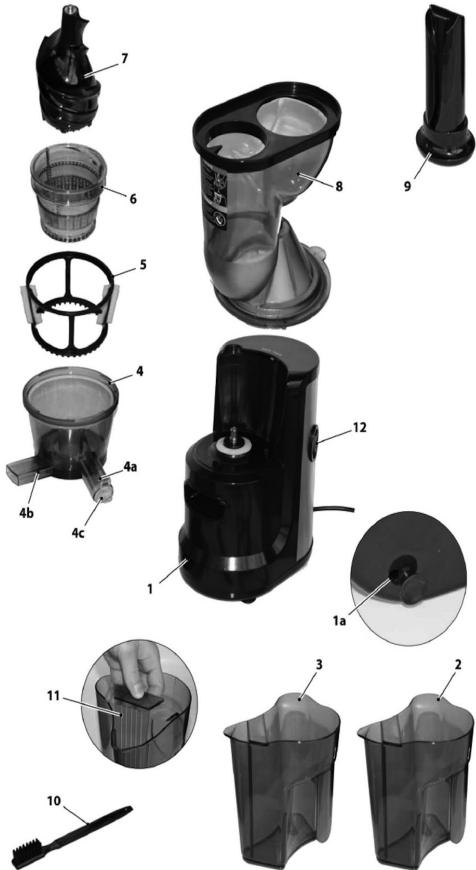
Dimensiones del extractor de zumo(LxPxA)(mm)	235x168x543
Peso del extractor de zumo (kg)	5,5
Especificidades eléctricas	
▪ Voltaje (V)	220-240V
▪ Frecuencia (Hz)	50/60Hz
▪ Potencia (Vatios)	150 Watt

LIBRARSE CORRECTAMENTE DE TU EXTRACTOR DE ZUMO:



Este producto no debe tirarse con el resto de desechos del hogar. Tirar este extractor de zumo en un lugar previsto a tal efecto permite facilitar su reciclaje y limitar así los daños producidos al medioambiente y a la salud de las personas.

El extractor de zumo utiliza un mecanismo de presión para producir unos zumos frescos y no un mecanismo de trituración. Esta nueva tecnología permite realizar leche de soja, zumos frescos, etc. La extracción por presión permite que la fruta mantenga su color y su sabor, sus nutrientes y vitaminas naturales.



- 1/ Aparato eléctrico
- 1.a/ Ventosas anti-derrapantes
- 2/ Jarra de zumo
- 3/ Jarra de pulpa
- 4/ Separador
- 4.a/ Boquilla del zumo
- 4.b/ Boquilla de la pulpa
- 4.c/ Capuchón con sistema anti-goteo
- 5/ Soporte cesta
- 6/ Cesta
- 7/ Perforador
- 8/ TOLVA
- 9/ Empujador
- 10/ Cepillo
- 11/ Filtro
- 12/ Interruptor de encendido: 0 / ON / R (Invertir)

INFORMACIONES GENERALES

 El símbolo "LIBRO ABIERTO" significa la recomendación de leer los aspectos importantes contenidos en el manual.

 El símbolo "BASURA" tachado, la sigla DEEE (Desecho de Equipamiento Eléctrico y Electrónico) significa que al final de su vida útil, no debe ser tirado en la basura doméstica sino que debe ser llevado a un centro de clasificación de residuos de tu localidad. El aprovechamiento de los residuos permite contribuir a preservar el medioambiente.

 El símbolo "etiquetado CE" es la garantía de cumplimiento de las Normativas Europeas armonizadas y facultativas, que suponen unas exigencias fundamentales en materia de especificaciones técnicas. Las normas no son obligatorias pero suponen la garantía del cumplimiento de exigencias esenciales.

 El símbolo ROHS ("Restriction of use of certain Hazardous Substances) en relación con la protección del medioambiente certifica que para cada una de las 5 sustancias peligrosas • mercurio • plomo • cromo hexavalente • productos de protección frente a las llamas PBB y PBDE; la concentración máxima es igual o inferior a 0,1% del peso del material homogéneo, y de 0,01% para la 6^a sustancia • el cadmio.

 El símbolo "CUADRADO DOBLE" significa un doble aislamiento. Es decir, un aislamiento principal y un aislamiento adicional. Este aparato no requiere ninguna conexión de la masa a un conductor de protección (PE) con toma de tierra. Los materiales con doble aislamiento son catalogados como de clase II.

 El símbolo "VASO/TENEDOR" significa que el aparato es compatible y puede entrar en contacto con productos alimenticios.

 El símbolo "TRIMAN" indica que el consumidor está invitado a deshacerse del producto en el marco de una recogida separada (por ejemplo el centro de reciclaje, basuras separadas, puntos de recogida voluntaria).

ADVERTENCIA



El aparato debe usarse conforme a su descripción y para ningún otro rol. Ninguna responsabilidad podrá exigirse por todo daño causado debido a un uso incorrecto o a una mala manipulación del aparato.

- El aparato y sus componentes no deben presentar ninguna fisura antes de su uso.
- Antes de enchufar tu aparato, asegúrate que el voltaje corresponde al indicado en este manual de instrucciones.
- Para tu seguridad, se recomienda que la corriente llegue a través de un interruptor diferencial (RCD) con una corriente de apertura que no exceda los 30mA.
- Nunca sumerjas el aparato, el cable eléctrico o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.
- Nunca desenchufes el aparato eléctrico tirando del cable eléctrico.
- Coloca el aparato en una superficie plana y horizontal. Esta superficie no debe ser sensible (ej: muebles barnizados, manteles...).
- Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años o por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o que tengan una falta de experiencia o conocimientos, siempre que hayan sido formados y supervisados para su uso, con total seguridad y teniendo pleno conocimiento de los riesgos a los que están expuestos.
- Durante el uso, el enchufe debe estar accesible en el caso de que fuera necesario desenchufar el equipo.
- Asegúrate que no haya ningún material inflamable cerca del aparato (ej: cortinas, tapicerías etc.)
- La cesta (6) debe encontrarse en un estado perfecto y no debe utilizarse si tuviera el más mínimo desperfecto.
- No coloques tus dedos en el conducto de la tapa para evitar así dañar el aparato.
- No retires la tolva del motor sin haber desenchufado previamente el aparato.
- Después de cada uso, desenchufa el aparato de la toma de tierra.
- El aparato debe estar controlado y debe ser reparado por un distribuidor autorizado. Una reparación realizada por cualquier otra persona no autorizada supondrá una anulación automática de la garantía.
- Para reducir los riesgos de incendios y descargas eléctricas, siga las siguientes precauciones:
- Por favor reemplaza cualquier cable eléctrico dañado a través del fabricante o por un profesional cualificado.
- No guardes ni utilices este aparato en el exterior, en un ambiente húmedo o cerca de un punto de agua.

Colócalo lejos de un fregadero o de un grifo.

- Desenchufa SIEMPRE el aparato del enchufe eléctrico antes de limpiarlo.
- Para evitar que se sobrecaliente el aparato, éste no deberá funcionar durante más de 15 minutos seguidos. Si tuvieras que usarlo por más tiempo, se recomienda realizar pausas de 5 minutos entre cada ciclo y reducir el tiempo de funcionamiento a 10 minutos.
- El aparato cuenta con un interruptor de cierre de se-

guridad. Dicho interruptor impide que el aparato se ponga en marcha si los elementos (tolva y separador) no están posicionados correctamente.

- Es inútil forzar durante el montaje de las piezas, sigue las etapas descritas en la siguiente sección para garantizar la correcta instalación de todos los elementos. Todo debe encajar fácilmente entre las distintas piezas. Respetar esta regla te evitará problemas de roturas o el debilitamiento de las distintas partes extraíbles.

MONTAJE E INSTRUCCIONES DE USO



Antes de montar el extractor, retira todas las pegatinas y etiquetas y asegúrate de que el aparato esté correctamente enchufado.

1. Limpia y seca las partes extraíbles de tu extractor

Figure 1



2. Coloca la base del extractor sobre una superficie plana, seca y estable. (Figure 1)

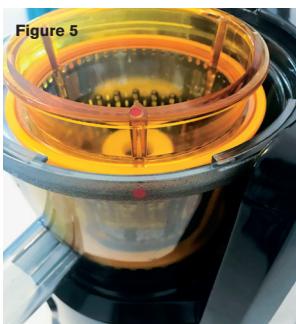
Figure 2



4. Coloca el separador (4) sobre la base del extractor (1). Aprieta sobre el separador y gira en el sentido de las agujas de un reloj y bloquéalo en su posición. (Figure 3)



5. Coloca la cesta (6) en su soporte (5) y coloca el conjunto en el separador (4). (Figure 4)



6. Comprueba que el símbolo rojo sobre la cesta (6) esté bien alineado con el símbolo del símbolo rojo sobre el separador (4). (Figure 5)
Comprueba que la cesta esté correctamente introducida.



7 Coloca el perforador (7) en la cesta (6).
Comprueba que el perforador esté en la posición correcta y presiona hasta que oigas un clic.
(Figure 6)



8. Coloca la tolva (8) sobre el separador (4).
Alinea el símbolo rojo sobre la tolva (8) con el mismo símbolo sobre el separador (4).
El pequeño trozo de plástico debe colocarse en la muesca prevista para ello en el cuerpo del extractor. (Figure 7-a)



Gira la tolva en el sentido de las agujas de un reloj para asegurar la posición.
La tapa va a engancharse en la misma posición. (Figure 7-b)



9. Coloca el empujador (9) en la tolva (8). (Figure 8)



10. Coloca la jarra de la pulpa (3) a la izquierda del extractor de zumo, en la salida de la pulpa.



12. Coloca el filtro (11) en la jarra de zumo (2). (Figure 10)

11. Coloca la jarra de zumo (2) bajo la boquilla de zumo (4a). (Figure 9)


Figure 11

Figure 12

Figure 13

13. Prepara los alimentos que deseas usar con el extractor de zumo. Algunos deberán estar precortados, otros en cambio no, para poder ser introducidos en la chimenea.

Quita las pepitas y los huesos de las frutas. (Cuidado, no todas las frutas y verduras están indicadas para ser usadas en el extractor!)

Si utilizas fruta congelada, combínala con zumo o leche.

14. Enchufa tu aparato a la toma de tierra asegurándote que los voltajes corresponden.

15. Pon en marcha tu aparato pulsando la tecla "ON". (Figure 11)

CUIDADO: NUNCA pongas en marcha el aparato sin alimentos en su interior.

16. Introduce los alimentos preparados en la chimenea de la tolva (8).

17. Para facilitar el uso, utiliza el empujador (9). JAMÁS USES tus dedos u otros utensilios para realizar esta acción.

18. Comprueba que el capuchón (4c) esté abierto. (Figure 12)

19. Si necesitas vaciar las jarras de zumo y de pulpa (2 & 3), apaga el aparato pulsando sobre "OFF". (Figure 13)


Figure 14

Figure 15

20. Antes de quitar la jarra de zumo (2), cierra el capuchón (4c). (Figure 14)

21. Puedes hacer girar la cesta en el sentido inverso pulsando sobre el botón "R". (Figure 15)

CONSEJOS DE USO

- No utilices este aparato con alimentos excesivamente duros o fibrosos (ej: ruibarbo).
- Prepara previamente tus frutas y verduras lavándolas y cortándolas.
- Pela y quita las pepitas antes de introducirlas en el aparato.
- Para las zanahorias, no las introduzcas directamente en la chimenea, es preferible que las cortes en varios trozos primero.
- Con ciertos alimentos, como los plátanos o los aguacates, el resultado obtenido será más cercano a un puré que a un zumo.
- Enrolla en bolas las verduras frescas como las espinacas, las coles, la ensalada antes de introducirlas en la chimenea.
- Para obtener mejores resultados, comprueba que la cesta, el separador y la boquilla de zumo no estén obstruidos.
- Si utilizas fruta especialmente madura, el zumo

obtenido será bastante espeso. En tal caso, comprueba que el zumo no bloquee la boquilla de zumo (4a).

- No metas hielo/cubitos de hielo en el aparato. Si usas fruta congelada, mézclala con zumo o leche. También puedes dejarla que se descongele ligeramente facilitar la extracción.
- Introduce las frutas a una velocidad moderada y regular para que la pulpa sea correctamente extraída.
- Si utilizas verduras con hojas o germen de trigo, es preferible que los mezcles con otras frutas para obtener mejores resultados.
- Si utilizas distintos alimentos, se recomienda alternar entre alimentos duros y alimentos blandos. A continuación, la lista no exhaustiva te muestra unos ejemplos de alimentos blandos y duros.

Blandos	Duro
Pepino	Zanahoria
Verduras con hojas	Manzanas
Perejil	Piña
Menta	Remolacha
Sandía	Apio
Melocotón (deshuesado)	Jenibre

- Para los alimentos más fibrosos (remolachas, apio, jengibre), es preferible pasarlo por el extractor al final del proceso.
- Para la mayoría de las frutas, puedes pasárlas por el extractor con su piel. Sin embargo, ciertas frutas cuya piel sea gruesa o agria deben ser previamente peladas (naranja, limones, pomelos,...)



LIMPIEZA

- Te aconsejamos que limpies tu extractor inmediatamente después de haberlo usado. Esto te permite evitar que las fibras de las frutas y de las verduras se sequen y dificulten la limpieza. ¡Un simple aclarado con agua te hará ganar un montón de tiempo!
- Para limpiar tu aparato, deberás primero desmontarlo.
- Asegúrate que el aparato esté apagado y desenchufado.
- Retira las jarras de zumo y de pulpa (2 & 3).
- Cierra el capuchón (4c).
- Retira la tolva (8) girándola hacia la posición abierta (sentido contrario de las agujas de un reloj).
- El separador, el perforador, la cesta y su soporte pueden quitarse al mismo tiempo.
- Gira ligeramente el separador para ponerlo en la posición abierta. Una vez hecho esto, puedes separarlo todo de la base.
- Todas las partes pueden limpiarse con la excepción de la base eléctrica (1). La base del aparato no debe NUNCA sumergirse en agua o en cualquier otro líquido. No debe NUNCA usarse en el lavavajillas.
- Despues de cada uso, vierte uno o dos vasos de agua en el aparato para que la limpieza sea más rápida y sencilla.
- Despues de cada uso, utiliza inmediatamente el cepillo incluido (10) para limpiar en profundidad la cesta y todos los agujeros que lo componen. Pasa el cepillo en la cesta bajo el agua del grifo.
- Si los agujeros están bloqueados, sumerge la cesta en agua caliente con zumo de limón para facilitar de esta forma el desbloqueo.
- Puedes lavar los elementos extraíbles con una esponja y detergente para asegurarte así que todo esté perfectamente limpio.
- Antes de enchufar de nuevo tu aparato, comprueba que todos los elementos estén perfectamente secos.

GARANTÍA

Antes de ser entregados, todos nuestros productos son sometidos a un riguroso control.

Este aparato cuenta con una garantía de 12 meses desde la fecha de compra, para el comprador de la máquina.

La garantía no puede transmitirse a una tercera parte.

El justificante de la garantía es el número de pedido.

Puedes registrarte online en la página web: www.twinzee.fr para tu garantía.

Las reparaciones o los cambios serán realizados a discreción del vendedor.

Si la reparación no fuera posible, el vendedor reemplazará el producto/pieza.

Si la reparación no funcionase, el vendedor tendrá la oportunidad de devolver el dinero del precio del aparato o de la pieza.

Los defectos del producto que no estén cubiertos por la garantía son el deterioro normal del producto, los daños producidos por un mal uso o por una negligencia, el mal uso de las especificaciones y explicaciones dadas en este manual o las reparaciones realizadas por una tercera parte no autorizada.

El fabricante no podrá ser considerado como responsable de estos problemas en tales casos.

Las prestaciones en el marco de la garantía no conlleva ninguna prórroga de la duración de la garantía y no generan por lo tanto el derecho a una nueva garantía!

En el caso de tener que recurrir a la garantía, por favor contacta con nuestro servicio de atención al cliente en la siguiente dirección:
contact@twinzee.fr



Produit importé par

BMS International
Suite 204, Chemin Vingt Pieds
Grand Bay 30529
Mauritius